

### Предлог

На основу члана 40. тачка 69. Статута општине Кањижа („Службени лист општине Кањижа”, бр. 2/20- пречишћен текст), а у вези са чланом 34. Статута Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа, Скупштина општине Кањижа на седници одржаној \_\_. \_\_\_\_\_ 2022. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

о давању сагласности на Извештај о раду Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа за 2021. годину

#### I

Даје се сагласност на Извештај о раду Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа за 2021. годину, који је усвојио Управни одбор Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа на седници одржаној 25. фебруара 2022. године.

#### II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Кањижа“.

Република Србија  
Аутономна покрајина Војводина  
Општина Кањижа  
Скупштина општине Кањижа  
Број: 02-89/2022-I  
Дана: \_\_. \_\_. 2022. године  
К а њ и ж а

Председник Скупштине општине  
Роберт Лацко

### Образложење

**Предлагач:** Управни одбор Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа

**Правни основ:** Статут општине Кањижа („Службени лист општине Кањижа”, бр. 2/20- пречишћен текст) Статут Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа

**Разлог:** Одредбама члана 40. тачка 69. Статута општине Кањижа („Службени лист општине Кањижа”, бр. 2/20- пречишћен текст) утврђено је да Скупштина општине разматра и усваја годишње извештаје о раду јавних предузећа, установа и других јавних служби чији је оснивач или већински власник општина.

Оснивач Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа је општина Кањижа. Одредбама Статута Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа утврђено је да управни одбор установе културе усваја годишњи извештај о раду и пословању установе. Управни одбор Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа на седници одржаној 25. фебруара 2022. године разматрао је Извештај о раду ове установе за 2021. годину и усвојио исти.

Надлежно радно тело скупштине општине разматрало је Извештај о раду Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа за 2021. годину и дало позитивно мишљење, а Општинско веће као предлагач аката које доноси скупштина општине утврдило је предлог решења о давању сагласности на Извештај о раду Образовно-културне установе „Спеса“ Кањижа за 2021. годину и доставило исти на даљи поступак Скупштини општине.

**Ознака извршиоца и рок за извршење:** Скупштина општине Кањижа – 14. седница

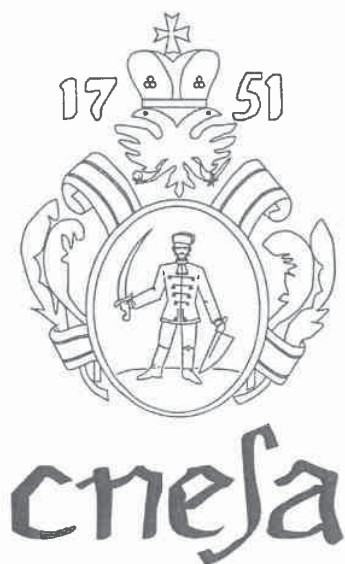
**Извор средстава потребних за реализацију:** Нису потребна средства за реализацију



Образовно-културна установа

Oktatási és Művelődési Intézmény  
**cnesa**

Србија, 24420 Кањижа (Magyarország) — Трг главни бр. 9 (Fő tér 9.) — Tel./Fax: +381 24 873 043 — e-mail: cnesa@cnesa.rs — www.cnesa.rs



**ИЗВЕШТАЈ О РАДУ ЗА 2021. ГОДИНУ**  
**A 2021. ÉVRŐL SZÓLÓ MUNKAJELENTÉS**

Образовно-културна установа „Cnesa” Кањижа  
Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény Magyarországon

Кањижа, 2022. фебруар

Magyarország, 2022. február

Mat. Бр.: 08126801 — ПИБ: 100953289 — ЈББК 01670

## Г У В О Д

Скупштина општине Кањижа је утврдила да је број запослених у нашој установи 15. Имамо 11 стално запослених и 4 на одређено време, а 3 њих обавља послове замене.

Образовно-културна установа „Кнеса” континуирано послује са две велике организационе јединице.

Дом уметности и Одељење за образовање одраслих тесно су сарађивали у реализацији програма и активности и обе јединице су имале изванредне резултате.

Скупштина општине Кањижа је на седници одржаној 25. марта 2021. године донела решење да право употребе Дома културе у Хоргошу пренесе на „Кнесу”. Рад установе је постепен и од 2022. године уврштен је у буџет Кнесе.

### **Реновирање, набавка опреме**

У 2021. години реализовано је неколико великих инвестиција и важних пројеката.

У оквиру ИПА пројекта локалне самоуправе Кањижа, реновиран је под подрумског клуба и на крају године смо добили техничку опрему и нову плесну простирку.

Општина је поново била успешна у програму Градови у фокусу Министарства културе и информисања: од министарства смо добили 6 милиона динара за замену противпожарне завесе и уградњу новог система за детекцију дима.

### **Пандемија је све променила**

У 2021. није било потпуних затварања међу епидемиолошким мерама, али је наша установа пажљиво и одговорно организовала рад. У потпуности смо испоштовали прописе и ограничења, навикли смо и навикли смо посетиоце да се придржавају правила. (дезинфекција руку, употреба маске, удаљеност). Већина догађаја одржана је у Великој сали, управо због пространости простора, а неколико програма измештено је у хол позоришта. Пад броја гледалаца је упадљив, али нисмо једини који се суочавамо са тим. У промењеним околностима морали смо да организујемо нешто другачије: избегавали смо програме који привлаче велику посећеност, већ смо планирали неколико мањих догађаја од интереса за одређене категорије.

### **Најам просторија**

Током пандемије, дакле 2021. године, нисмо имали значајније коришћење просторија.

У одељењу за образовање, Ауто школа Тиса Волан и даље изнајмљује учионицу и пословни простор.

Наши оснивачи, Скупштина општине Кањижа и Национални савет мађарске националне мањине такође користе наше просторије.

## II РЕАЛИЗАЦИЈА ПРОГРАМА У 2021. ГОДИНИ



## IIА ДОМ УМЕТНОСТИ

Руководилац јединице: Ерика Надрљански Торнаи

У 2021. години, 8.089 посетилаца посетило је ОКУ Кнеса на укупно 144 (88 у 2020.) догађаја (4.168 у 2020.).

У односу на 2020. имали смо више догађаја и више посетилаца, јер у 2021. није било затварања, иако је наш рад и даље био под утицајем епидемиолошких мера и ограничења.

Међутим, ефекти пандемије нису видљиви само у бројкама: променила се организација догађаја, промениле су се потребе и навике јавности, а ми смо морали да се прилагодимо и овим показатељима.

Са смањењем броја посетилаца се не суочава само наша установа: због страха од вируса, ређе се долази на догађаје због ограничења, а и сами смо организовали мање програме који занимају одређене категорије.

У табели испод приказан је преглед посећености током седам година:

Промене у броју гледалаца по годинама	
2015	16 656
2016	21 907
2017	18 003
2018	21 187
2019	20 655
2020	4 168
2021	8 089



Поред организационих активности, Кнеса је обезбеђујући техничке и друге услове и стручну подршку примала и пратила програме још око 25 организатора.

Делатност Дома уметности у 2021. години је формирана и према плану рада који су одобрили оснивачи. Догађаји су реализовани из општинског буџета и од сопствених средстава.

### Пројекти

Током године поднели смо 12 пријава организацијама у Србији, Војводини и Мађарској. Од тога смо добили подршку за реализацију 3 пројекта.

Иако смо конкурисали код Фондације Габор Бетлен у Мађарској, Покрајинског секретаријата за образовање и културу и Министарства културе и локалне самоуправе Србије, нисмо добили подршку за поднете пројекте.

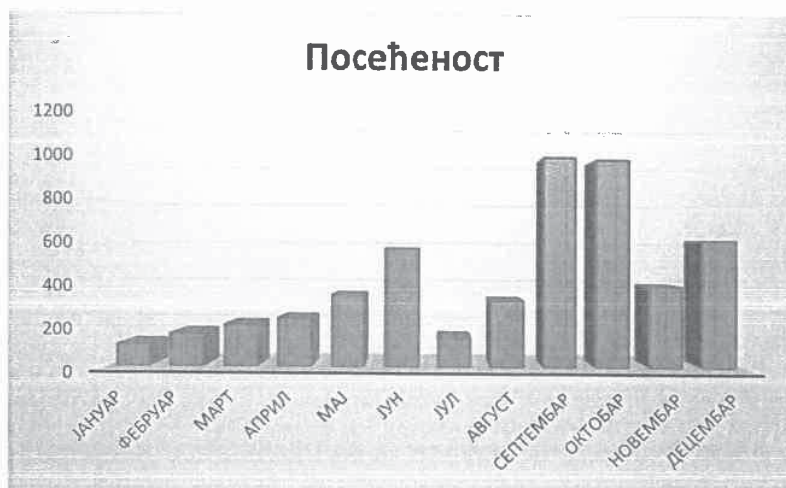
Покрајински секретаријат за образовање обезбедио је подршку за израду и штампање вишејезичних формулара и публикација у износу од 20.000 динара.

Учествовали смо и на конкурс Мреже киноприказивача Србије (Видимо се у биоскопу). Због тога су у вредности од 40.000 динара ишли радијски огласи на Мађарском радију Суботица и Панон радију, а реклама наше установе се нашла на зидном календару *Magyar Szó* за 2022.. Поред тога, успели смо да добијемо и подршку за трошкове штампања.

Заједно са локалном самоуправом смо 2021. године поднели пријаву на програм Министарства културе и информисања под називом Градови у фокусу. Министарство је доделило 6 милиона динара за замену противпожарне завесе, за шта је локална самоуправа издвојила 500.000 динара. Слично, подна конструкција подрумског клуба је замењена 2021. године у оквиру општинског ИПА програма.

### Посећеност

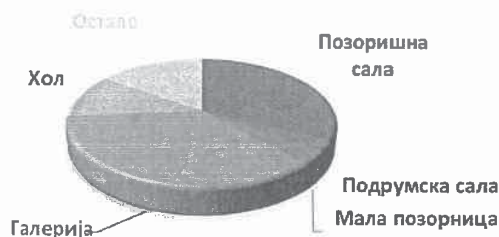
На основу наше укупне посећености, у 2021. години наша установа је примила 8.089 посетилаца током 144 догађаја. Отприлике половина програма смо организовали сами. Већина програма одвијала се у Великој сали Дома уметности.



Према збирним подацима, 2021. година је почела опрезно у погледу догађаја, а најпосећенији су били јун и септембар-октобар. Од 144 манифестације које су одржане 2021. године, 60 је организовала наша установа, па су се прошле године вратили и други организатори и донели своје програме. Отприлике половина догађаја одвијала се у нашој главној сали, а онда се хол показао као следеће најпопуларније место. То је зато што смо неколико мањих догађаја преместили у Велику салу да бисмо испунили прописе. Наш подрумски клуб добио је нови под 2021. године, па је на јесен два месеца био затворен за посетиоце. Такође је интересантно да смо 2021. године користили и предворје као место одржавања догађаја, јер се лако проветрава, а има велику површину.

Позоришна сала	2610
Подрум	209
Мала бина	257
Галерија	2862
Хол	907
Остало	1244
Укупно	8089

### КОРИШЋЕЊЕ ПРОСТОРИЈА



Наши запослени су чланови Организационог одбора општинских манифестација. Они активно учествују у организацији догађаја од изузетног значаја локалне самоуправе (комеморација поводом 15. марта, Дан Светог Стефана и празник новог хлеба, програми поводом Дана општине, Адвентски вашар, итд.).

2021. године смо као нову локацију користили тзв. павиљон, где смо планирали вечерње концерте, али су и спољни простори наше установе (улаз, улични фронт) служили и као место одржавања (улична изложба, адвентски квиз, итд.).

### МАНИФЕСТАЦИЈЕ У СОПСТВЕНОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ

#### Представе професионалних позоришта

На Дан мађарске културе 22. јануара 2021. године, глумци Мађарског камерног театра Сента изненадили су кањижане поетско-музичком вечери под називом Ако сте чекали пламен.

Професионална позоришта нису била позвана на гостовање како би се избегла окупљања веће публике.

#### Концерти, концерти класичне музике, музичке вечери:

– концерт Милоша Радовића са евергрин хитовима 7. марта

- концерт Гарден квартета 3. јуна у павиљону
- концерт Ђовани Артисти из Сегедина 2. јуна
- концерт Београдског ансамбла за нову музику 5. јула
- Силард Мезеи и пријатељи- мали концерт 26. фебруара

#### **Предавања, вечери, други програми:**

- Археолошка школа за ученике нижих разреда са особљем Завода за заштиту споменика Суботица 14. маја
- Представљање књиге Жолта Сечија у галерији 3. септембра
- отварање уличне изложбе поезије поводом Дана поезије 9. априла
- активност у част Рубикове коцке и Ернеа Рубика, предавање у организацији Колегијум Хунгарикум 17. јуна
- Активности за маме и бебе сваког понедељка увече од новембра 2021.
- Предавање Виктора Киш Јовака о берзи 8. децембра
- Кањишки божићни квиз на Адвентском вашару 3. и 4. децембра
- Снимање Панон ТВ-а на лицу места са учесницима песничког конкурса за Дан општине 27. децембра

#### **ПРЕДАВАЊА, МАНИФЕСТАЦИЈЕ У СПОЉНОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ**

Џивилне организације регистроване у општини могу бесплатно користити наше просторије. Такође смо активно укључени у организацију ових догађаја.

#### **Догађаји организовани 2021:**

- снимање албума: Силард Мезеи и Ансамбл Преко Тисе 27. и 28. фебруара
- представа Срећковића (*Menyegző*) 29. марта
- акције давања крви кањишког Црвеног крста 17. фебруара, 20. априла, 27. априла, 17. и 24. августа, 28. септембра, 20. октобра, 20. и 28. децембра; квиз Шта знате о здрављу? 28. априла; ликовно такмичење Крв живот значи 10. маја
- пројекција филма Удружења Спектрум 13. маја
- предавања Удружења великих породица Куцко 13. јула, 23. септембра, 28. октобра, 9. новембра.
- матура ученика Основне музичке школе 16. јуна и ђачки концерт 3. новембра
- манифестација Националног савета мађарске националне мањине 18. маја и 18. децембра
- Прослава Видовдана 28. јуна и низ манифестација за Дан општине 20. и 21. октобра у организацији локалне самоуправе
- Федак Шари - Вече Нели Сич у организацији кањишке Колоније књижевника 9. септембра
- концерт Симфонијског оркестра из Сегедина у организацији РКА 10. септембра
- Жива народна музика у Кањижи, у организацији МКУД Озораи Арпад 11. септембра
- Фестивал кукуруза који организује Фолклорног друштва Тиса 9. октобра
- *Tündér Lala* – позоришна представа коју је организовала локална самоуправа Кањижа 21. октобра
- Не могу данас, данас имам женске проблеме - позоришна представа коју је организовала локална самоуправа Кањижа 25. октобра

Током године, наше просторије су за пробе користили група Срећковићи и Удружење Стримлет, код нас су одржавани састанци Кластера здравственог туризма Војводине, просторије су током године изнајмљивале Регионална мрежа за образовање одраслих, Друштво пчелара Нектар и Удружење Вемзикал су такође организовали своје програме у нашим просторијама.

#### **Њихалица**

Од новембра 2021. наша установа даје простор Њихалици коју води Каталин Харди Клем. Програм подржава Национални савет мађарске националне мањине. Велико нам је задовољство што је овај програм који пружа учење и забаву за најмлађе од 0-3 године почео и у Кањижи.

#### **Стручни круг**

Наша установа и Регионална мрежа за образовање одраслих заједно су покренуле и координирале, уз подршку Националног завода за културу, програм оживљавања старих заната. Покренуто је око 35 стручних кругова у неколико насеља, у оквиру Кнесе постоји стручни круг



за филцање и прављење чипке. У групама по пет се уче ткање, печење медањака, филцање, прављење чипке, везење и низање перли кроз видео материјал.

У будућности установа планира да покрене више курсева са стручним, новим темама.

### Резиме

У односу на 2020. већ смо организовали и одржали више догађаја у 2021. години, али су то и даље мањи програми са мањим бројем посетилаца. Организовали смо неколико пилот програма који су се одвијали онлајн или на отвореном, тако да су у потпуности испуњавали епидемиолошке прописе.

Организовали смо то другачије него пре епидемије - ово је сажетак године у једној реченици.

### БИОКОП КУЛТУРА

#### Филмови са филмских фестивала у Кањижи

Филмови са Белдокс филмског фестивала су приказивани у јануару 2021., а филмови са филмског фестивала Слободна зона у мају 2021. То су углавном европски филмови, са све више филмова за млађе генерације. У октобру смо представили нове мађарске филмове из Војводине у организацији Радионице филма Синема.

#### Филмови, програми Мреже кинооператера Србије

Захваљујући Мрежи кинооператера Србије смо у мају приказали три класична српска филма А (Варљиво лето 68, Нешто између, Национална класа), а у октобру су заинтересоване чекала и три новија домаћа филма (Корени, Једини излаз, Викенд са ћалетом). Захваљујући чланству у Мрежи смо ове филмове могли да прикажемо уз повољне услове, бесплатно.

Циљ програма је промовисање домаћих филмова и одласка у биоскоп.

Захваљујући Мрежи је одржан и програм под називом Како се гледа филм? који је одржан 18. септембра. Заједно са ученицима виших разреда српског матерњег језика из Кањиже, гледали смо домаћи филм за младе, а затим смо заједно разговарали о детаљима филма, његовом визуелном изгледу, ликовима и ономе што је имао да каже. Желимо да наставимо са овим програмом у наредним годинама.

У септембру смо организовали пројекцију домаћег филма Нечиста крв.

#### Мађарски хит филмови у Кањижи

Захваљујући београдском Колегијуму Хунгарикуму је бесплатно приказано осам мађарских хит филмова. У априлу смо пустили филм Грозница свитања, у мају Ни са тобом, у јуну Мале приче и Вук, у септембру Будимпешта Ноар, у октобру Они који су остали, у новембру су приказани Вили, врабац и СНГ у нашој великој сали. Желимо да наставимо сарадњу са Колегијумом Хунгарикумом у наредним годинама и у другим областима.

#### Резултати конкурсана

У 2021. години нисмо имали значајнији успех у области пројеката за дигитализацију биоскопа, али нам се истовремено отворила нова прилика.

Нисмо добили средства на традиционалном годишњем конкурс Српског филмског центра, али смо, на срећу, преко Центра били укључени у програм дигитализације ЕУ. У оквиру тога, неколико стручних делегација је прегледало нашу зграду, постојеће инфраструктурне и техничке ресурсе, а урађено је и истраживање за потпуну дигитализацију биоскопа. Реализација овог пројекта може се очекивати у 2022. години.

### ГАЛЕРИЈА ДОБО ТИХАМЕР

Галерија Добо Тихамер је једно од важних места културног живота општине, у ком се сусрећу култура, ликовна уметност, књижевност и други уметнички правци. Ово је место где уметници могу наћи дом, они који у уметности траже душевни мир, који тек покушавају да рашире крила, а ствараоци који су већ упознати са уметношћу имају прилику да се поново покажу. Приликом састављања програма галерије, увек водимо рачуна да први покажемо таленте који чекају да се открију у нашем окружењу, пружајући им тако могућност за даљи креативни рад, и пратимо њихов развој.



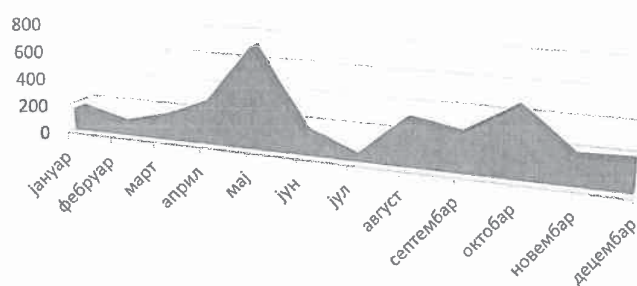
DOBRO TIHAMER CENTRAL  
GALERIJA DOBO TIHAMER

Галерија наставља да следи принцип двотрећинске дистрибуције, по којем се трудимо да пронађемо разноврстан, захтеван садржај тражећи домаће излагаче, регионалне уметнике и иностране таленте. И ова година је почела са потешкоћама: ограничења изазвана корона вирусом су и ове године затворила границе за нас.

#### Утицај епидемиолошких мера на рад галерије

Нажалост, прописи о сузбијању корона вируса су оставили трага и на рад галерије. У првој половини године у галерију смо могли да примимо само 5 посетилаца, тако да су изостала свечана отварања, могли смо само да одржавамо конференције за штампу. Било је кратко време када уопште нисмо могли да примимо посетиоце. Ситуација се поправила од маја, али због ограниченог броја људи, посећеност је нагло опала.

Број посетилаца галерије Добо Тихамер



#### Ручни радови у галерији

Галерија има добре односе и са локалном основном школом и вртићем. Како у првој половини године нисмо били у могућности да се лично срећемо са децом, радили смо онлајн да бисмо остали у контакту. Током зимског распуста, на Дан заљубљених и Ускрс, инспирисали смо децу за израду радова путем кратких видео снимака. Судећи по повратним информацијама, имали су велики успех међу становништвом. Поред њих, важан је био и лични сусрет. Чим смо поново могли да радимо заједно, на пример за 8. март, овде је децу и у августу чекао тродневни програм, прилика за сусрет је била и Дечја недеља, а на децу смо мислили и на Божић уз скроман божићни програм.

#### Путујућа изложба

Изложба фотографија Кароља Пушкаша под називом Слике старих времена, у власништву наше установе, посетила је Нову Црњу прошле године. Надамо се да ћемо је ускоро вратити на пут како би што више људи могло да види изложбу и доживи ово посебно искуство.

#### Виртуелна галерија – изложба у онлајн простору

Као и претходне године, и ове је постојала тражња међу заинтересованима да се са нашом изложбом упознају онлајн. Ово је такође било неопходно јер смо, нажалост, могли да примимо само ограничен број посетилаца у галерији. Те изложбе заинтересовани могу погледати на Фејсбук страници ОКУ Кнеса.

#### Изложбе у 2021.

Изложбе 2021. су настале у сопственој организацији и у сарадњи са другима.

1. 8. јануар – Уроборос – изложба кањишке сликарке Жоче Салма



2. 26. јануар – Мистерије сакралног – изложба о историји позоришта у организацији Креативне регионалне радионице
3. 4. фебруар – Уз јаку веру – изложба на тему религије у организацији ОКУ Кнеса
4. 15. март – Трагом предака – у организацији Међуопштинског завода за заштиту споменика
5. 15. април – Про натура, О природи за природу – Изложба фотографа Јожефа Гергеља из Сенте
6. 13. мај – Трагом освајача – изложба цивилног удружења „Глас предака“
7. 3. јун – Изложба портрета из јавног живота Кањиже – Изложба фотографија Кароља Пушкаша, архитекте из Кањиже
8. 22. јун – Линије маште – Изложба Ернеа Беседеша, сликара аматера из Кањиже
9. 3. август – Чаролија излазећег и залазећег сунца – Изложба фотографа аматера Шандора Леринца из Сенте
10. 21. август – Изложба поводом дана Светог Стефана под називом Целог живота сам плео гране врбе
11. 9. септембар – Изложба фотографија са 69. Колоније књижевника под називом Сусрети
12. 23. септембар – Изложба жена у организацији Војвођанског ликовног круга
13. 8. октобар – Изложба поводом 16. Фестивала кукуруза уз изложбу радова са ликовног конкурса
14. 20. октобар – Изложба Кароља Пушкаша, аматерског сликара поводом Дана општине под називом Повратак кући
15. 17. новембар – Изложба Удружења за уметност Стримлет
16. 11. децембар – Позоришта у Делвидеку – у организацији Регионалне креативне радионице и ОКУ Кнеса

#### Остали догађаји у галерији Добо Тихамер

У нашој галерији се одржавају различити културни догађаји. У септембру је публика могла да види презентацију књиге Жолта Сечија под насловом Ја сам краљ бећара у организацији ОКУ Кнеса. Наставићемо да се трудимо да искористимо све могућности за конкурисање које могу унапредити опремљеност наше галерије. Желимо да задовољимо све креативне потребе како бисмо на овом малом острву културе и уметности угостили што ширу публику.

#### ДОМ КУЛТУРЕ ХОРГОШ

У 2021. години Дом културе у Хоргошу пружио је нове могућности љубитељима културе. Зграда обезбеђује развој и културну јер је дом изложби, представљања књига, позоришних представа, плесних вечери, смотри и такмичења. Хоргош има богат културни живот, па је постојање Дома културе неопходно за заједницу. Обновљен споља и изнутра, проширује своје активности, али негује и чува традицију, дом је културног живота.

Својим добро опремљеним просторијама пружа простор ученицима Основне музичке школе, огранку библиотеке Јожеф Атила и разноврсним секцијама Мађарског културно уметничког друштва Барток Бела, цивилним удружењима (Ред витеза вина Св. Орбана, 33 Агро Сани, Удружење грађана Јувениор, Извиђачки одред 11. Св. Јована Непомука), али својим самосталним деловањем настоји да створи вредности обраћајући се младима и старима.

#### Манифестације у 2021. години:

- Маскенбал поводом поклада – онлајн такмичење (31. јануар 2021.)
- Слике старог времена – изложба фотографија (5. фебруар 2021.)
- Комеморација (13. март 2021.)
- Про натура, О природи за природу – Изложба фотографа (15. март 2021.)
- Сарајевска принцеза – представљање књиге (24. март 2021.)
- Ускршња продаја књига (25. март 2021.)
- Украсавање дрвећа јајима у центру Хоргоша (1. април 2021.)

- *Песме на канату* поводом дана поезије (9. април 2021.)
- Стална поставка хоргошких уметника (16. април 2021.)
- *Дрво за новорођенче* – поводом дана планете Земље (22. април 2021.)
- Подизање мајског дрвета (29. април 2021.)
- Рунде риме (14. мај 2021.)
- Најлепша цветна башта Хоргоша (21. мај 2021.)
- Поподневна шетња у Камарашу (29. мај 2021.)
- *Пре него што зађе сунце* – представљање књиге (4. јун 2021.)
- Рунде риме (11. јун 2021.)
- *Disznójáték* – позоришна представа (гостујућа представа 4. јул 2021.)
- Путујући биоскоп *Vagyó és Babóca* (10. јул 2021.)
- Поподневна шетња у улици Карас (31. јул 2021.)
- Летње активности за децу (9,12,16, 19. август 2021.)
- Дан Светог Стефана (20. август 2021.)
- Сусрет надарене омладине (30. август 2021.)
- XXXI Бербански дани (17-19. септембар 2021.)
- *Било једном, негде далеко...* - преподне посвећено причама поводом дана народних прича (30. септембар 2021.)
- Рунде риме (22. октобар 2021.)
- Комеморација (23. октобар 2021.)
- Сусрет надарене омладине (29. октобар 2021.)
- Комеморација (1. новембар 2021.)
- koRnSpiRiT – изложба фотографија (4. новембар 2021.)
- Рунде риме (5.,19. новембар 2021.)
- Путопис 1. (18. новембар 2021.)
- *Са разумом, са осећањима* – представљање књиге (26. новембар 2021.)
- Радионице поводом Адвента (28. новембар 2021.)
- Божићни сајам књига (2.,16. децембар 2021.)
- Програм поводом Светог Николе (5. децембар 2021.)
- Паљење свећа поводом Адвента и активности за децу (12. децембар 2021.)
- Божићни вапшар рукотворина и представа за децу *Bahorka Társulat* (19. децембар 2021.)
- Адвентски сеоски календар (1-24. децембра 2021.)
- *Три жеље* – ликовни конкурс (20. децембар 2021.)
- Божићни анђео (21. децембар 2021.)
- Такмичење у прављењу божићног киселог теста (22. децембар 2021.)
- Рунде риме (3.,17. децембар 2021.)
- Сеоски Божић (24. децембар 2021.)

Већину програма је организујемо сами, али наравно дајемо простор и за догађаје других организација и удружења: генералне скупштине, састанке на крају године, саветовања, сусрете:

- Црвени крст Кањижа - давање крви (3. фебруар, 7 април, 1. јун, 4. август, 6 октобар, 7 децембар 2021.)
- Независни синдикат просветних радника Војводине - саветовање, (20. јануар, 29. март, 24. април, 3. јун 2021.)
- Витешки орден Светог Орбана – састанци (13. април, 19. мај, 16. јун, 9. септембар, 7. децембар, 13. децембар 2021.)
- П.З. ХОРГОШ – генерална скупштина (11. фебруар 2021.)
- Завод за културу војвођанских Мађара (17. април 2021.)
- 33 Агро Сани (8., 9., 19. фебруар 2021.)
- Удружење великих породица Гнездо – генерална скупштина (20. фебруар 2021.)
- Мађарско културно уметничко друштво Барток Бела – затварање сезоне (20. јун 2021.)

- Клаудија Сел Цетењи – презентација производа (29. децембар 2021.)
- Основна школа Каролина Карас – драмски сусрет (10. децембар 2021.)
- Стари момци Хоргош – сусрет (28. август 2021.)

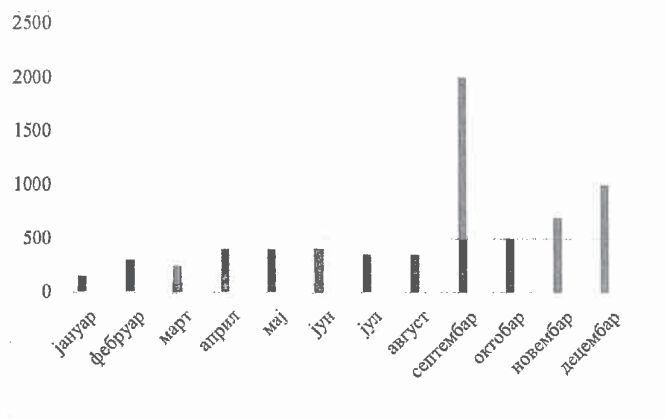
Групе мађарског културно уметничког друштва Барток Бела и ученици Основне музичке школе спроводе активности у згради по распореду. Распоред удружења је већи део године био непромењен. Распоред музичке школе се мења сваког месеца.

ОДЕЉЕЊЕ Вођа групе / уметнички водитељ	ПОНЕДЕЉАК	УТОРАК	СРЕДА	ЧЕТВРТАК	ПЕТАК	СУБОТА
ФОЛКЛОР Жолт Сечи		17.30-19.45 сала са огледалима		17.30-19.45 сала са огледалима		14.00-15.00 сала са огледалима
МАЛА ГРУПА ЧАРОВНИХ РУКУ Мони Биро					18.15-19.30 сала за ручне радове	
РАДИОНИЦА РУЧНИХ РАДОВА БАРКА Илона Бенде			13.00 сала за ручне радове			
ПОЗОРНИЦА ЗА МАЛИШАНЕ Хилда Хорват						
ДЕВОЈКЕ ПЕВАЧИЦЕ Валентина Баги					музичка сала 16.00-17.00	музичка сала 10.00-11.00
ГРУПА ЗА ОЧУВАЊЕ ТРАДИЦИЈЕ Карољ Фаркаш			20.00 позорница			
ГРУПА КАМАРАШ Тимеа Тилинко, Ференц Чонка	15.45-16.45 музичка сала					
ХОР ЖЕНА Илона Сечи	сала извиђача 18.00-19.00					
МОДЕРАН ПЛЕС Викторија Вереш			18.15-19.15 сала са огледалима			
ИЗВИПАЧКИ ОДРЕД 11. СВЕТОГ ЛОВАНА НЕПОМУКА Норберт Молнар						09.00-10.00 10.00-11.00 14.00-15.00 недеља 16.00

Сарађујемо са управом и наставницима Основне школе Каролина Каролина, као и са васпитачима Предшколске установе Наши бисери. На нашим манифестацијама помажу нам добровољни ватрогасци са Хоргоша, Клуб произвођача и друге локалне организације.

Делатност Дома културе је вишеслојна, његове манифестације утичу и на рад Културног одбора Месне заједнице, а има и улогу у дешавањима која утичу на насеље: 15. март, 20. август, септембар (Бербански дани), 23. октобар, 1. новембар.

Број посетилаца се значајно повећао у односу на претходне године, јер одржавамо догађаје на месечном нивоу како бисмо служили потребама заједнице. У 2021 години смо бележили 6800 посетилаца.



### ШБ ЈЕДИНИЦА ЗА ОБРАЗОВАЊЕ ОДРАСЛИХ

Руководилац јединице: Хедвиг Бузаш

Одељење за образовање установе настоји да изађе у сусрет и служи потребама ученика и тржишта рада.

Извештај за 2021. садржи податке за школске 2020/2021 и 2021/2022.

Обуке и активности у другој половини школске 2020/2021. године биле су следеће:

#### Курс енглеског језика

Дана 21. јануара 2021. године, побољшање епидемијске ситуације омогућило је укидање ванредног стања на територији наше општине. Ово је довело до значајне промене у начину на који водимо наше курсеве, јер смо до тог датума морали да обуставимо неке од наших обука. Курс енглеског језика за предшколце могао се вратити у учионицу, а курс енглеског за школарце се могао наставити традиционално након зимског распуста. Нисмо морали да обуставимо курс енглеског за одрасле чак ни током ванредне ситуације. Средином марта, међутим, због погоршања епидемиолошке ситуације, морали смо поново да обуставимо курс енглеског за предшколце. За остале курсеве смо обезбедили могућност да се обука настави онлајн. Ову прилику су неке групе поздравиле, док је већи број ученика наговестио да ће и даље инсистирати на учионици, па су морали да сачекају да се епидемијска ситуација у општини поправи. Средином априла, због побољшања епидемиолошке ситуације смо успели да поново покренемо групе којима били приморани да обуставимо наставу у учионици на месец дана. Поново смо могли да почнемо да учимо енглески језик за предшколце. Њихови 35-минутни часови су повећани на 45 минута како би се надокнадило једномесечно испадање. Урађене су даље измене у вези са организацијом обука пошто смо уз консултације са родитељима увели по један час по групи током 4 суботе у мају. Све смо то урадили да бисмо у јуну завршили обуку и да деца не би морала да иду на наставу током јула. Због ових промена морали смо да направимо нови распоред о чему смо обавестили родитеље и мејлом и СМС-ом. Школарци који уче енглески су такође могли да се врате похађању непосредне наставе. На исти начин смо могли да наставимо и курс енглеског за одрасле. Групе које су похађале онлајн часове у последњих месец дана такође су се вратиле настави у учионици.

Наравно, током свих наших обука стриктно смо се придржавали важећих епидемиолошких прописа, чије смо промене стално пратили.

Успели смо да завршимо курсеве који су почели у јесен 2020. године, са мање или више прекида, у јуну. Тада смо завршили наше курсеве енглеског језика за предшколце и школску децу. Традиција је да се последњи час курса за предшколце организује као отворени час на великој позорници, и који је отворен за родитеље и баке и деке, који могу да стекну увид у то како функционише учење језика кроз игру. Деца су на том часу добила сертификат о успешно

завршеном курсу. Школска деца су морала да полажу завршни испит и само они који су испунили испитне услове могли су да добију сертификат.

#### Курс мађарског језика

Полазници (одрасли) курса мађарског су се обавезали да учествују у настави два пута недељно, повећавајући динамику обуке. Тако су у фебруару 2021. године могли да заврше обуку коју смо покренули у јесен 2019. године, а коју су морали да прекину у пролеће 2020. због епидемије ковид-19. Полазници курса су били заинтересовани да наставе курс на следећем нивоу, али нису могли да се обавежу.

#### Курс српског језика

Припреме за наставак курса српског за одрасле у учионици одвијале су се почетком 2021. године, пошто се у новембру 2020. године само једна од две постојеће групе обавезала да ће курс пратити онлајн. Међутим, побољшање ситуације омогућило је обема групама да наставе обуку у учионицама до средине март. Онда смо морали поново да се пребацимо онлајн и само једна од две групе је одлучила да настави курс онлајн. У априлу су обе групе могле да се врате класичном похађању наставе. Група која је била у могућности да настави обуку онлајн завршила је обуку у августу. Друга група је тек у новембру школске 2021/2022. године успела да заврши курс.

#### ЕРАЗМУС+

Поред свакодневних активности везаних за обуке, били смо у сталним консултацијама са нашим пројектним партнерима у вези са пројектом под називом Еразмус + **Иновативне добре праксе за развој дигиталних вештина за старије људе**. Реализација пројекта се заснива на сарадњи образовних институција из 4 земље. Одржали смо онлајн партнерски састанак у јануару и марту, током којег смо развили добре праксе 1, 2 и 3 које чине оквир пројекта. Ове добре праксе смо припремили само онлајн како бисмо их финализирали током личног сусрета. У јуну је био први пројектни састанак. Била нам је велика част да је управо наша установа била домаћин дуго ишчекиваног састанка. Тема сусрета су биле израде добрих пракси 4. и 5. под називом: - Добро припремљен програм је пола успеха! Како то види друга страна? Није требало много чекати на следећи пројектни сусрет четири партнера који је одржан у Секудвархељу у јулу. У августу је било два састанка пројектних партнера. У Тати је одржан састанак на ком је резимирана прва година пројекта и на ком смо у бројкама могли да видимо досадашње циљеве и постигнуте резултате. Мапирали смо даље кратко- и дугорочне циљеве и задатке пред нама. Првенствена тема састанка у Мартошу је била дискусија о наредним добрим праксама. Добили смо предлоге како укључити младе у ИТ обуку старих. Значајна енергија је уложена и у дисеминацију пројекта.

Табеларни опис са подацима полазника за школску 2020/2021:

Назив курса	Ниво	Број полазника
Курс енглеског језика за предшколце и прваке	Kindergarten I, Kindergarten II, Kindergarten III	48
Курс енглеског језика за ученике основне школе	Chatterbox 1, Chatterbox 2, Oxford Heroes 2, New Hotline Intermediate	17
Курс енглеског језика за одрасле	Cuttin Edge Starter, CE Elementary, CE Pre-Intermediate, CE Intermediate	7
Курс српског језика за одрасле	A1-A2	10
Курс мађарског језика за одрасле (на основу одлуке групе, курс прекинут у пролеће 2020. године, који је обухватао академску 2019/2020. годину, завршен у фебруару 2021.)	почетни A1	3
	укупно:	85



На крају школске 2020/2021. године, у августу 2021. године, извршено је саставање јесење понуде курсева за наредну академску 2021/2022. О томе смо водили разговоре са предавачима. Израђене су калкулације. Извршили смо припремне радове, који су били основа за оглашавање курсева. Почели смо да обавештавамо и региструјемо заинтересоване. Наша структура обуке обухватала је курсеве енглеског, немачког, српског и мађарског језика. Од њих смо могли да започнемо курсеве енглеског и српског.

#### **Курс енглеског језика**

Можемо понудити могућност учења енглеског језика од 4 године до старости. За нас је био велики изазов пронаћи одговарајућег предавача за образовање деце предшколског узраста, али наши напори нису били узалудни. Разговарали смо са преко 50 потенцијалних предавача како бисмо пронашли одговарајуће људе.

#### **Курс српског језика**

Организовали смо и спровели испитивање нивоа знања кандидата за курс српског језика, како бисмо добили тачну слику какве групе могу да почну са радом. Након тестирања кандидата, више људи је могло да се упише на ниво Б1-Б2. Контактирали смо наше полазнике који су успешно положили ниво А1-А2 у школској 2020/2021. години да видимо да ли желе да наставе обуку на следећем нивоу. Неки од њих су указали на потребу да наставе курс на нивоу Б1-Б2. У децембру су одржане консултације са полазницима. Извршили смо припремне радове око почетка курса и започели га уз учешће 7 људи.

#### **ЕРАЗМУС+**

У септембру смо саставили наш извештај за период од 1. септембра 2020. до 31. августа 2021. као део пројекта Еразмус + **Иновативне размене добрих пракси за развој дигиталних вештина за старије људе**. Били смо у сталном контакту са координатором пројекта у вези са извештајем. Значајна енергија је уложена и у дисеминацију пројекта. На онлајн састанку, зацртали смо могућност даље сарадње на наредном конкурс. У новембру је био следећи онлајн састанак за припрему добре праксе који је одржан као резултат сталних партнерских разговора. Домаћин је био ХУРЕФ из Трансилваније. Након тога, наставили смо разговоре са нашим партнерима око организације следећег онлајн састанка чији ће домаћин бити Кнеса. На овом састанку бисмо требали да израдимо добре праксе 7. и 8. Овај састанак ће се одржати тек у фебруару 2022.

На захтев цивилне организације *KárpátHáló* из Мађарске смо им помогли да спроведу анкету. Евалуиран упитник је пружио много корисних информација које подстичу на размишљање о познавању рачунара и жељи за учењем код старијих.

У новембру 2021. уложили смо значајну енергију да одговоримо на потребу Фондације Просперитати за програмом обуке за крајње кориснике одабране у позиву за подношење предлога пројеката која се тицала недостатака на тему „Развој старт-ап туристичког бизниса”, референтни број Т-01/2019-1. Прихватили су нашу допуну.

Припремили смо калкулације за 24-часовни курса хеклања и основног курса за кориснике рачунара и паметног телефона за старије. У сарадњи са цивилном организацијом ФЕРХА објавили смо позив у неколико медија (Info Tv, Fox Rádió, Panda Rádió, Újvidéki Rádió, Kossuth Rádió (HUN), Vajdaság MA – Délvidéki Hírportál), као и на друштвеним мрежама. До 20. децембра се могло пријавити на *курс за хеклање и основни курс за кориснике рачунара*, односно *паметног телефона*. До тада смо примали и обавештавали заинтересоване. Највеће интересовање старијих било је за наш курс коришћење паметних телефона. Након завршених припрема и обезбеђивања техничких услова, 23. децембра смо могли да одржимо прелиминарни разговор са полазницима. На информативном састанку користили смо добру праксу број један развијену током нашег Еразмус + пројекта, чији је домаћин био ХУРЕФ. 20-часовни, 10-недељни курс је покренут 15. јануара 2022. са 15 учесника и планирано је да буде завршен средином марта 2022. године.

Процењивали смо могућност пружања других курсева за предшколску старосну групу, као и како укључити старије који живе у Хоргошу у наш курс за употребу паметних телефона. Планирано

је да обука почне почетком 2022. године. Стога смо већ у децембру обавили значајне припремне и организационе послове, обавили консултације са предавачима.

#### Књижење привредних промена

Наша институција има ЛПОА статус од децембра 2017. године, захваљујући чему имамо право да спроводимо акредитовану обуку под називом Књижење привредних промена. Како нам акредитација истиче 2022. године, контактирали смо надлежну агенцију у вези са продужењем акредитације. Такође смо од званичног представника (Привредног саветника) затражили софтверски кључ за образовну верзију бесплатног компјутеризованог рачуноводственог програма, који смо добили.

Табеларни опис са подацима полазника за школску 2021/2022:

Назив курса	Ниво	Број полазника
Курс српског језика за одрасле	B1-B2	7
Курс енглеског језика за децу школског узраста	почетни и напредни нивои	16
Курс српског језика за одрасле	почетни и напредни нивои	4
Курс енглеског језика за децу предшколског узраста	Kindergarten 1, Kindergarten 2, Kindergarten 3	34
	укупно:	61

#### Друге активности:

Остали организациони послови укључени у рад јединице за образовање:

- Разговори са предавачима курсева и полазницима.
- Организовање и спровођење провере знања и завршних испита.
- Формирање група полазника.
- Састављање распореда часова.
- Преговарање са добављачима уџбеника.
- Континуирано техничко опремање учионица.
- Састављање и закључивање уговора са полазницима и позваним предавачима.
- Континуирано праћење плаћања школарине и плаћања заосталих обавеза за школарину.
- Штампање сертификата за полазнике који успешно положи испите.
- Састављање записника за завршни испит курса.
- Састављање и континуирано ажурирање понуде курсева.
- Израда калкулација и понуда.
- Обрачун хонорара предавача.
- Стална комуникација са медијима.
- Обављање административних послова у вези са обукама, архивирање и друго.
- Јединица за образовање стално тражи прилике за конкурисање како у земљи тако и у иностранству.

### III ПОКРЕТНА (ВЕЛИКА) БИНА

Одлуком Општинског већа из 2017. године, наша установа је добила на петогодишњи период тзв. право на рад и коришћење велике или покретне бине.

Такође, почетком 2021. године локална самоуправа је прикупљала захтеве за коришћење од општинских цивилних организација, институција и других организација, у светлу чега смо сачинили план трошкова пословања.

До краја године обезбедили смо бину за 7 догађаја заједно са пратећом техником.

Пред почетак сезоне припремили смо атесте потребне за рад. Током године и на крају године успели смо да извршимо мање радове на реновирању и одржавању конструкције, а бина је добила и нову позадинску завесу. Ове трошкове је сносио власник, општина.

#### IV КАЛЕНДАР МАНИФЕСТАЦИЈА

Образовно културна установа Кнеса је дуго низ година одговорна за састављање, уређивање, лектуру и дистрибуцију месечног Календара манифестација који издаје и финансира општина. Ова популарна публикација појавила се тек у августу 2021. године, док због епидемиолошких ограничења није имало смисла објављивати је.

Непрестано проширујемо круг невладиних организација, институција и појединачних организатора како би што више догађаја било укључено у малу публикацију. Такође радимо на томе да штампана публикација буде доступна што већем броју домаћинстава и да буде доступна онлајн.

Прикупљена програмска листа се шаље војвођанским телевизијама, радијима и новинама, чиме се обезбеђује медијска пажња за догађаје.

#### V ПРИСУСТВО У МЕДИЈИМА

У обављању својих задатака ослањамо се на пажњу и помоћ медија.

Приликом организовања догађаја обавештавамо заинтересоване путем обавештења, најава и интервјуа, али наше рекламе се могу пронаћи у магазину локалне Инфо ТВ на друштвеним мрежама (Facebook, Twitter, Instagram).

Велики број новинара увек долази на наше догађаје и конференције за штампу, али нас повезују и у живу радио програме.

Коректну сарадњу са штампом сматрамо инвестицијом: кроз њихове активности и рад постајемо видљивији.

Велику пажњу посвећујемо и веб страници наше установе: овде можете пронаћи наше позиве, програме, званична документа.

Такође, објављујемо кратке резимее и фотографије завршених пројеката, а трудимо се да наш рад и рад учинимо јавним и транспарентним.

#### VI САМОПРОЦЕНА, ИСПИТИВАЊЕ ЕФИКАСНОСТИ, ОРИЈЕНТАЦИЈА НА КВАЛИТЕТ

Пандемија нам је поставила велике изазове.

Уобичајени распоред рада заменила је неизвесност. У 2020. и 2021. смо ограничено могли да радимо свој посао, али смо се ипак трудили да се одговоримо захтевима.

Рутину су заменили креативност, експериментисање, проналажење нових путева.

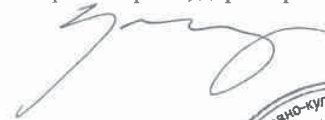
Ако публика није могла да дође код нас, морали смо да дођемо до ње: изнели смо неколико програма на улици (изложба песама), у спољни простор (концерти у павиљону). Понекад смо из унутрашњег простора прелазили у онлајн простор, такође смо експериментисали са новим формама (квиз).

У протеклих годину дана обновили смо професионалне односе са домовима културе и организацијама у окружењу, Војводини и иностранству, више пута смо одржавали онлајн консултације, слушали искуства једни других, стекли добре праксе које смо и применили.

Дакле, пандемија нас је са својим ограничењима одвела у новом правцу: научили смо да се другачије организујемо, да другачије окупљамо публику, да едукујемо и забављамо.

У светлу свега овога, у 2021. години наставили смо да организујемо квалитетне културно-образовне програме, будемо друштвено одговорни, правилно распоредимо рад, поштујемо јавност и струку, поштујемо једни друге и свим нашим полазнике и публику.

Карољ Шарњаи, директор



Кањига, фебруар 2021.





Образовно-културна установа

Oktatási és Művelődési Intézmény

cnesa

Србија, 24420 Кањижa (Magyarország) — Трг главни бр. 9 (Fő tér 9.) — Tel./Fax: +381 24 873 043 — e-mail: cnesa@cnesa.rs — www.cnesa.rs

Деловодни број: 06-59/2022-3

Датум: 25.02.2022.

Кањижa

## Извод из записника

Са седнице Управног одбора ОКУ “Цнеса” која је одржана дана 25.02.2022. године у 18.00 часова.

Непотребно изостављено

### Дневни ред:

АД 2. Усвајање извештаја о раду за 2021. годину

Директор установе Карољ Шарњаи је образложио извештај о раду за 2021. годину.

**Одлука:** Чланови управног одбора су једногласно усвојили извештај о раду за 2021. годину

Непотребно изостављено



председник управног одбора,  
Кристина Ваго,